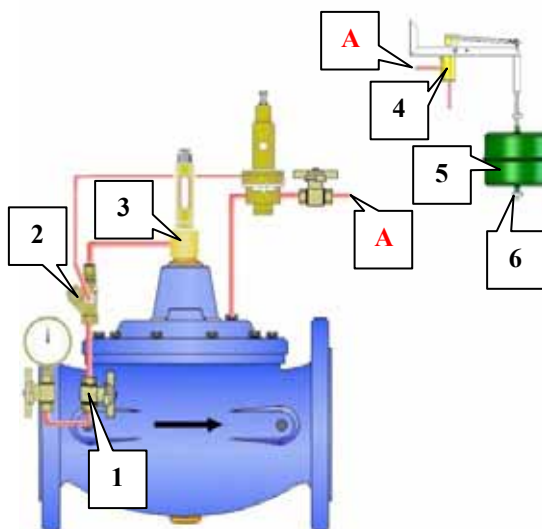


PN 10/16 DN50-300 Art. M3520
PN 10/16/25 DN50-800 Art. M2520

VALVOLA DI REGOLAZIONE "LIVELLO COSTANTE A GALLEGGIANTE CON SOSTEGNO DELLA PRESSIONE"
FLOAT CONTROLLED MODULATING VALVE (CONSTANT LEVEL TANK FILL) BACK PRESSURE CONTROL

DENOMINAZIONE

- 1 VALVOLE DI INTERCETTAZIONE
- 2 FILTRO
- 3 SINCRONIZZATORE IDRAULICO
- 4 PILOTA DI CONTROLLO LIVELLO MODULANTE
- 5 GALLEGGIANTE
- 6 FERMI DEL GALLEGGIANTE
- 7 PILOTA DI SOSTEGNO PRESSIONE DI MONTE



PART

- 1 ISOLATING BALL VALVE
- 2 STRAINER
- 3 HYDRAULIC SYNCHRONIZER
- 4 FLOAT CONSTANT LEVEL CONTROL PILOT
- 5 FLOATER
- 6 FLOAT ADJUSTABLE POSITION SETTERS
- 7 PRESSURE SUSTAINING/RELIEF PILOT

FUNZIONI:

La valvola, in questa configurazione, mantiene costante il livello di un serbatoio proporzionando la portata in entrata a quella in uscita, indipendentemente dalla variazione di pressione sia a monte che a valle. Questo è ottimizzato attraverso l'uso di un sincronizzatore idraulico installato sulla camera di manovra della valvola e dalla finestra progressiva presente all'interno del pilota. La valvola può essere posizionata alla base del serbatoio. Il pilota di livello deve essere posizionato sopra il serbatoio o sul bordo. Il collegamento fra valvola e pilota (A-A) deve essere eseguito impiegando un tubo di inox, rame o nylon di diametro confacente al diametro dei raccordi (tubo escluso dalla fornitura). Inoltre, tramite il pilota di sostegno pressione monte 7), la valvola controlla mantenendo una pressione minima in ingresso regolabile.

REGOLAZIONI:

La posizione in cui è fissato il galleggiante rispetto al serbatoio determina il livello all'interno del serbatoio stesso. Inoltre, regolando i fermi (6) e quindi variando la posizione del galleggiante rispetto alla sua asta di sostegno, si può ottenere una regolazione più fine entro un range di circa 100 mm.

Avvitare la vite del pilota 7) per aumentare la pressione in ingresso alla valvola. Ruotare in senso antiorario la vite di regolazione per diminuire la pressione in ingresso.

Attenzione: se la zona interessata al movimento del galleggiante è con turbolenze, e quindi onde provocate dall'ingresso in vasca possono disturbare il movimento graduale del pilota (4), isolare il galleggiante con un tubo di PVC DN 300 lungo circa 1 metro e se necessario tappare il fondo e eseguire un foro di collegamento con il livello di almeno 20 : 30 mm.

Attenzione: le condizioni di esercizio devono essere sempre in accordo con il diagramma di cavitazione del costruttore. Per condizioni più critiche, contattare l'ufficio tecnico.

Attenzione: Eventuali regolazioni vanno effettuate da personale qualificato ed addestrato, a conoscenza dei principi di funzionamento di questo tipo di valvola.

FUNCTIONS:

The valve is studied to maintain a constant water level in a tank or reservoir. This function is obtained with an hydraulic synchroniser (3) installed into the main chamber (variable orifice) and by a float pilot (4) with a progressive window installed above the water level. When the level drops (due to an increasing of the suction) the float goes toward lower position, the float pilot opens and the valve opens up to rich the balance between the inlet outlet flow rate. When the water level rises, the float goes toward upper position, it's reduce the flow through the pilot circuit, an increasing of pressure in the main chamber send the main valve toward closes up to rich the balance with the inlet outlet flow rate. The valve will be positioned at the bottom of the reservoir. The link between the valve and the level control pilot (A-A) will be made with a pipe of inox, copper or nylon (not supplied). The valve is equipped with pressure sustaining pilot for to maintain a minimal adjustable inlet pressure.

SET-UPS:

The position on which the floating-body is fixed in the reservoir determines the level of the water. Moreover, a further regulation is possible acting on the adjustable position setters (6). The range of this regulation is about 100 mm.

Turn clockwise the regulating screw of 7) to increase the inlet value, turn anti clockwise to decrease.

Take care to prevent turbulent flow around the action area of the float. If the wave are so higher to prevent the properly functioning of the valve, please install a protection PVC pipe 300 mm diameter longer 1000 mm around the float. If necessary plug the bottom of the PVC pipe. The plug will be with a sensing hole with 20 : 30 mm diameter.

Attention: the inlet pressure (static and dynamic condition) must be in accordance with the cavitation diagram of the manufacturer. If the exercise condition will be critical, please contact our technical dept.

Warning! A too fast closure of the valve can produce dangerous surging phenomenon.

Warning: All the regulations must be carried out by well-trained personnel having a specific knowledge of this kind of valve.